

# NOTTE DEL RACCONTO IN SVIZZERA

*Schweizer Erzählnacht - Nuit du conte en Suisse - Notg da las istorgias en Svizra*

## Venerdì 9 novembre 2018

Raccontare, leggere ad alta voce, in tutta la Svizzera, la stessa notte. Perché grandi e piccini possano trascorrere un momento particolare, all'insegna del fascino misterioso dell'ascolto. Il ritorno ad un'antica tradizione per riscoprire modelli di comunicazione oggi in disuso eppure più importanti che mai. Oltre al naturale piacere della narrazione, vi è anche quello di unire più generazioni con un evento festoso.



## DI TUTTI I COLORI

IN ALLEN FARBEN (Svizzera tedesca)

MULTICOLORE (Svizzera romanda)

DA TUT LAS COLURS (Svizzera retoromancia)

*Il manifesto 2018 è stato realizzato dall'illustratrice romanda Catherine Louis.*

Proposta dall'Istituto svizzero Media e Ragazzi, con l'apporto della Fondazione Bibliomedia svizzera, nella nostra regione linguistica l'iniziativa è coordinata dall'Istituto svizzero Media e Ragazzi Ticino e Grigioni italiano in collaborazione con la Bibliomedia della Svizzera italiana.

La Notte del racconto in Svizzera 2018 gode del sostegno dell'UNICEF Svizzera.

Nella Svizzera italiana l'edizione 2018 della Notte del racconto è sostenuta da:



Media Partner:



## CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

Per partecipare alla **Notte del racconto in Svizzera** occorre rispettare la **data**, attenersi al **tema** e predisporre a **raccontare**.

**DATA: venerdì 09 novembre 2018**

**TEMA: Di tutti i colori**

## RACCONTARE

La **Notte del racconto in Svizzera** lascia a tutti i partecipanti la più grande libertà di svolgimento. Ognuno può quindi organizzare come meglio crede la propria manifestazione. Luoghi ideali sono la biblioteca, la scuola, la libreria, la sala multiuso, la piazza del paese, il museo. Basta creare un'atmosfera piacevole, simpatica e seducente, in grado di coinvolgere tutti, grandi e piccoli. Anche la scelta del genere letterario è libera. L'importante è:

*RACCONTARE, ASCOLTARE, CONDIVIDERE LE STORIE!*

## ASCOLTARE

La Notte del racconto si rivela un'iniziativa ricca di significati dal fascino molto particolare. L'ascolto induce alla creazione di immagini mentali, dilata i tempi di attenzione, abitua alla concentrazione, stimola un territorio comune di idee e di emozioni, è il modo più efficace per suscitare la passione per la lettura. Ascoltare una storia è per il bambino un modo per allenare la memoria uditiva ed esercitare la propria mente. Impegnandosi a ricordare la struttura di un racconto, egli compie un primo passo verso la lettura intelligente, che consiste nel decifrare non solo i segni ma soprattutto il senso di una storia.

Imparare ad ascoltare è un'esperienza che procura un intenso piacere all'adulto e al bambino. L'ascolto di una storia è importante per un'acquisizione piacevole di quelle competenze linguistiche che stanno alla base del leggere e dello scrivere.

## MODALITÀ DI ISCRIZIONE

Per aderire alla **Notte del racconto in Svizzera** occorre iscriversi, **entro venerdì 26 ottobre 2018**, tramite il formulario che trovate nell'ultima pagina, oppure online sui siti: [www.ismr.ch](http://www.ismr.ch) e [www.bibliomedia.ch](http://www.bibliomedia.ch)

Tutti i partecipanti riceveranno gratuitamente i manifesti e le cartoline promozionali. I nostri consigli di lettura sono invece consultabili in questa presentazione.

## DI TUTTI I COLORI

*“A volte le parole non bastano. E allora servono i colori. E le forme. E le note. E le emozioni.”*  
 (Alessandro Baricco, “Oceano mare”)

„Di tutti i colori” è il motto scelto per la Notte del racconto 2018. Un motto che racchiude molti contenuti e che apre la strada a percorsi narrativi diversificati ma anche complementari tra loro. I colori rimandano all’arte, alla vita degli artisti, alla genesi delle loro opere, ai romanzi ambientati nei musei ma anche ai grandi illustratori di libri per ragazzi che rispondono, per citarne solo alcuni, ai nomi di Leo Lionni, Roberto Innocenti, Maurice Sendak, Enzo Mari, Bruno Munari, Emanuele Luzzati; artisti che hanno dato vita a indimenticabili pubblicazioni che resistono alle mode e al triste fenomeno della “lettura usa e getta”. I colori rimandano al concetto di multiculturalità, all’idea che al mondo esistono colori di pelle, religioni, lingue, abitudini alimentari, culture, modi di pensare differenti tra loro. Differenze che fanno la ricchezza di questo mondo; una diversità che rende interessante e piena di colori la nostra esistenza. I colori rimandano all’idea che la lettura ha molte sfumature e un variegato spettro cromatico che va dal giallo, al rosa, al noir e che tocca, racconta e sviscera gli argomenti più disparati. Le storie ci riguardano, le storie siamo noi - per parafrasare De Gregori - e per ognuno di noi esiste un libro che rappresenti i nostri interessi e che ci aiuti a crescere. I colori (il combinarne di tutti i colori) rimandano a tutte quelle avventure un po’ speciali, spesso al limite del concesso, che hanno reso famose, ad esempio, figure come Giamburrasca, Pippi Calzelunghe o Pinocchio; avventure, che proprio perché “politicamente scorrette”, affascinano e intrigano il lettore. I colori, infine, sono importanti nella nostra vita, accompagnano i nostri stati d’animo e influenzano il nostro umore. Ci possono rendere visibili al mondo ma anche aiutarci ad essere invisibili.

*“La passione tinge dei propri colori tutto ciò che tocca”,* come disse lo scrittore e filosofo spagnolo Baltasar Gracián y Morales, la stessa passione, ne siamo certi, che permetterà agli organizzatori dei singoli eventi di lasciar correre la fantasia, di scegliere i racconti più coinvolgenti, di dare forma ai colori della vita. Quest’anno ne sentiremo proprio di tutti i colori.

“Colori” di Alda Merini

da “La presenza di Orfeo”, Schwarz editore, 1954

S’io riposo, nel lento divenire  
 degli occhi, mi soffermo  
 all’eccesso beato dei colori;  
 qui non temo più fughe o fantasie  
 ma la penetrazione mi abolisce.

Amo i colori, tempi di un anelito  
 inquieto, irresolvibile, vitale,  
 spiegazione umilissima e sovrana  
 dei cosmici perché del mio respiro.

La luce mi sospinge ma il colore  
 m’attenua, predicando l’impotenza  
 del corpo, bello, ma ancor troppo terrestre.

Ed è per il colore cui mi dono  
 s’io mi ricordo a tratti del mio aspetto  
 e quindi del mio limite.

## SUGGERIMENTI DI LETTURA

A cura di Letizia Bolzani

### Avvertenza:

- ✓ L'elenco non vuole e non può in nessun caso essere esaustivo.
- ✓ Ognuno è assolutamente libero di adottare altri testi, assecondando le proprie passioni e il proprio piacere.
- ✓ Si ricorda che grazie alla lettura ad alta voce da parte di un adulto, è possibile proporre ai bambini storie più complesse di quelle che potrebbero affrontare da soli.
- ✓ I titoli non più in catalogo ma particolarmente adatti al tema della serata, sono reperibili in biblioteca.
- ✓ Si è scelto di non suddividere i libri in "albi" e "narrativa", ma di disporli in ordine crescente di età, in quanto ci sono, in alcuni casi, albi per età maggiori e romanzi per età minori.
- ✓ L'ordine d'età va dai 3 ai 12 anni, tranne che per i primi titoli, raggruppati sotto il nome di Leo Lionni, uno degli autori più rappresentativi per ciò che concerne il tema "colori".
- ✓ L'indicazione dell'età non è da intendersi con precisione vincolante, ma è, appunto, un'indicazione "di massima". In particolare, le storie per 3, 4 o 5 anni possono essere anche intercambiabili. E l'età è sempre da intendersi "da x anni...in su", senza limiti.
- ✓ Lavorando a questa bibliografia, si è notato come, molto spesso, il tema del colore venga utilizzato per simboleggiare il tema della *diversità* e quello dell'*identità*. Inoltre, abbastanza spesso, attraverso i colori si parla di *emozioni*. Si è scelto però di non isolare i singoli filoni, sia per non far diventare questa bibliografia un ricettario di "libri per", sia perché le varie tematiche si intrecciano e non sono facilmente isolabili, trovandosi in libri in cui può capitare che si parli di colore come elemento creativo e artistico, e *anche* come simbolo di diversità, di stato emotivo, o altro. Le principali tematiche sviluppate e narrate da ogni libro (creatività, arte e artisti, diversità, identità, emozioni, ecc.) sono comunque ben evidenziate dai commenti e dai brevi approfondimenti appositamente preparati per ciascun titolo.
- ✓ Solo una sezione è tenuta a parte: quella relativa all'accezione "monellesca" della locuzione *di tutti i colori*. "Farne di tutti i colori", nel senso di combinare marachelle. Si tratta di un'accezione esclusiva della lingua italiana e pertanto non traducibile alla lettera nel resto della Svizzera. Sono stati segnalati comunque alcuni titoli che potrebbero prestarsi a un'efficace lettura ad alta voce.

**LEO LIONNI****Leo Lionni, *Un colore tutto mio*, Babalibri**

Tutti gli altri animali hanno sempre lo stesso colore tranne lui, che è invece destinato ad essere cangiante. Non posso avere un colore tutto mio?, si chiede. La risposta gli arriverà da un camaleonte più vecchio e più saggio. Una storia sui colori, ma anche sulla ricerca della propria identità.

Da 3 anni.

**Leo Lionni, *Piccolo blu e piccolo giallo*, Babalibri**

Imprescindibile in una bibliografia sui colori, questo classico del grande Leo Lionni, pubblicato nel 1959 e tuttora di una freschezza assoluta. Astratto, intuitivo, immediato. Protagoniste due macchie di colore, Piccolo Blu e Piccolo Giallo, che quando si abbracciano diventano verdi. Ma proprio questo è il bello, perché l'incontro con l'altro è una relazione viva, che ci modifica e ci arricchisce.

Una storia sui colori, sull'identità, sulla relazione con l'altro.

Da 3 anni.

**Leo Lionni, *Tico e le ali d'oro*, Babalibri**

L'uccellino Tico sogna delle ali d'oro. Il suo sogno si avvererà ma susciterà l'invidia degli altri uccelli: «con quelle ali d'oro pensi di essere migliore di noi? Tu hai voluto essere diverso». Tico non ha solo le ali, ma anche un cuore d'oro: aiuterà tante creature regalando le sue piume scintillanti, finché rimarrà tutto nero. Ma quando gli altri uccelli tireranno un sospiro di sollievo: «Finalmente sei uguale a noi!», le sue considerazioni saranno spiazzanti: siamo tutti diversi, anche con le piume dello stesso colore!

Da 5 anni.

**Leo Lionni, *Il topo dalla coda verde*, Babalibri**

Una festa di Carnevale per i topolini del bosco, che non avevano mai sentito parlare di travestimenti, ma vengono eruditi sul tema da un topo di città. Il bosco diventa un tripudio di colori e di maschere, e c'è addirittura chi si tinge la coda di verde. Non ci si riconosce più e si ha anche un po' di paura. Ma non è più rassereneante restare se stessi?

Da 5 anni.

**Leo Lionni, *Il sogno di Matteo*, Babalibri**

Leo Lionni sa bene come l'arte possa racchiudere il mondo. Oltre che autore per l'infanzia infatti fu pittore, art director, grafico, illustratore e scultore. Quindi, quando fa dire al topolino Matteo che da grande «vuole vedere il mondo», conosce ciò di cui parla. Matteo non vuole intraprendere le professioni che altri hanno scelto per lui, ma vuole seguire la sua propria strada, che gli diverrà chiara durante la visita a un Museo d'Arte: diventare pittore.

Da 5 anni.

**DA 3 ANNI****Jutta Bauer, *La regina dei colori*, Terre di Mezzo**

«Fino a quel momento per me i colori potevano solo riempire spazi, senza avere una vita propria» scrive l'autrice e illustratrice tedesca Jutta Bauer nella postfazione di questo bel libretto. Qui, nella storia della regina Malwida (nome che è anche un richiamo fonico all'espressione "Mal wieder!", "dipingi ancora!") i colori hanno una potente vita propria e possono incidere sulla vita e sulle emozioni della loro regina. Un omaggio ai colori, ma anche all'energia femminile.

### **Silvia Borando, *Gatto Nero, Gatta Bianca, Minibombo***

Gatto Nero è tutto nero, Gatta Bianca è tutta bianca. Gatto Nero esce solo di giorno e conosce solo le cose della luce, Gatta Bianca esce solo di notte e conosce solo le cose del buio. Lui, nero, si staglia sulle pagine bianche; lei, bianca, si staglia sulle pagine nere. Alterna una doppia pagina bianca a una nera questo semplice elegantissimo albo che ci parla con sobrietà delle cose più importanti: io e te, l'incontro tra diversi che costituisce la vita di ognuno.

### **Marcus Pfister, *Il pesciolino Arcobaleno, Nord-Sud***

La serie del Pesciolino Arcobaleno, dell'autore svizzero Marcus Pfister, non ha bisogno di presentazioni: pubblicata dal 1992, è stata tradotta in più di 80 lingue e ha venduto milioni di copie. Arcobaleno ha squame variopinte e scintillanti, che lo rendono orgoglioso. Ma sarà ancora più felice quando scoprirà la bellezza della condivisione. Le sue storie si prestano molto bene alla lettura ad alta voce.

### **Alex Sanders, *Quanti colori, Babalibri.***

Il coniglietto gioca nell'erba e un po'di verde gli colora il pelo; poi mangia le fragole, che gli "regalano" un po'di rosso sulla bocca; le zampette gli si colorano di marrone quando gioca nel fango; e le dita diventano gialle grazie alle margherite che porta alla mamma. Ma sarà la mamma a concludere con humour questa piccola essenziale storia di colori: "ti sei dimenticato il blu", ed è pronto il bagnetto con il bagnoschiuma blu!

### **Manuela Monari, *Pappagallini gialli, pappagallini blu, Il gioco di Leggere***

I pappagallini gialli si credono migliori dei blu, e viceversa. Ma come è assurdo litigare! Lo dimostrerà una pappagallina blu che viene salvata da un pappagallino giallo, e l'amore che nasce tra i due.

### **Marie-Sabine Roger - Laurent Simon, *Il terribile mostro blu, Clichy***

Un "terribile" mostro blu compare nel giardinetto dove giocano i bambini. Fuggi fuggi generale, ma resta dentro, chiusa con il mostro, una bambina, che continua tranquillamente a giocare. Lei non si ferma alle apparenze.

### **Orianne Lallemand-Eléonore Thuillier, *Il lupo che voleva cambiare colore, Gribaudo***

Il nero, si sa, è un colore elegante e passe-partout, ma alla lunga può stancare. Questo lupo desidera un bel cambio di look, che passi da un mutamento di colore del suo manto. Prova a trasformarsi, con colori diversi per ogni giorno della settimana... ma forse non è una grande idea! Un'altra storia su colore e identità.

## **DA 4 ANNI**

### **Teresa Porcella-Lucia Mattioli, *Giallo Max, EDT Giralangolo***

Ritmo e colore, in questa piccola storia tutta da leggere ad alta voce. Le pennellate di giallo su ogni pagina ci presentano «Felix, il cane di Max»; e «Alix, la pulce che vive su Felix, il cane di Max»; e «Sprix, il domatore di Alix, la pulce che vive su Felix, il cane di Max»... e via narrando, fino ad arrivare a Max!

### **Hervé Tullet, *La fabbrica dei colori, L'Ippocampo***

Suggerimenti precisi e dettagliati rivolti agli animatori che desiderano condurre laboratori sui colori. Un'attività di questo tipo può essere un appassionante corollario alla narrazione. Hervé Tullet non è solo un ottimo e poliedrico artista, ma è anche un esperto del workshop con i bambini, dove non si impone un codice, ma si aiuta ogni bambino a trovare e a tirare fuori il proprio talento creativo. Per adulti che lavorano con i bambini.



### **Hervé Tullet, *Un libro*, Franco Cosimo Panini**

Uscito nel 2010, questo bestseller di Tullet resta sempre, meritatamente, sulla cresta dell'onda del successo. Un'idea semplice e geniale, che coinvolge e fa giocare bambini e adulti. La prima pagina, tutta bianca, presenta solo un pallino giallino al centro. «Premi con il dito il pallino giallo e volta pagina» ci invita il libro. Il lettore accoglie l'invito e un mondo fantastico gli si apre. Un libro interattivo, una storia che prende, dove la magia arriva tutta dall'immaginazione di chi entra nel gioco. Un libro per dita magiche che scorrendo sulle pagine fanno apparire pallini colorati, altro che libro "digitale"!

### **Hervé Tullet, *Colori*, Franco Cosimo Panini**

Il principio è lo stesso di *Un libro*, ma qui i protagonisti non sono i pallini colorati, ma proprio i colori. I colori che la mano del lettore proverà a mischiare, schiarire, scurire, spostare, ad ogni volta pagina. Semplicità, genialità, interattività. In perfetto stile Tullet. Con possibilità di prolungare le esperienze su un foglio, con tempere e pennelli personali.

### **Marcus Pfister, *Il corvo e la luna*, Nord-Sud**

Una storia meno conosciuta del Pesciolino Arcobaleno, ma altrettanto intensa. Un piccolo corvo gracile e ingenuo viene preso in giro dai compagni, che lo convincono a "volare fino alla luna"... Non ce la farà, però le sue ali sembrano essere diventate d'argento.

### **Jane Clarke - Britta Teckentrup, *Leone camaleonte arancione*, De Agostini**

Povero Leone, camaleonte sempre solo arancione: per lui mimetizzarsi è un'impresa difficile, non ce la fa nella giungla, dove tutti gli altri camaleonti assumono vari toni di verde, non riesce nel deserto, dove tutti sono color sabbia, e nemmeno tra le rocce grigie della montagna. Solo quando si avvicina a un gruppo di uccelli tropicali riesce a trovare un colore simile al suo! Peccato che il mimetismo sia di breve durata, perché gli uccelli non stanno certo fermi! Un albo che parla di colori, ma anche di diversità.

### **Valerie Thomas – Paul Korky, *La strega Sibilla e il gatto Serafino*, IdeeAli**

Nei paesi anglosassoni è conosciuta come Winnie the Witch (e Wilbur è il nome del suo gatto): in internet potete trovare anche la celebre canzoncina che in molte scuole dell'infanzia europee si utilizza per l'apprendimento dei colori.

La strega vive in una casa tutta nera, con mobili neri e pareti nere; ma anche il gatto è nero e questo è un problema, perché il poverino si mimetizza e la strega ci inciampa in continuazione. Servirebbe proprio un po' di colore! Di grande successo tra i bambini, la strega Sibilla è anche un'apprezzata serie.

### **Allegra Agliardi, *Di tutti i colori*, Terre di Mezzo**

Ha lo stesso titolo della Notte del Racconto, questo albo cartonato, con fustelle per giocare con le forme. Il testo in rima ci accompagna in un viaggio tra i colori alla scoperta del mondo che ci circonda.

### **Anna Llenas, *I colori delle emozioni*, Gribaudo**

Il mostro dei colori ha mescolato le emozioni, che ora sono tutte aggrovigliate. Bisogna sciogliere il nodo e dare il proprio colore ad ogni emozione. Solo riconoscendole si possono elaborare, solo dando loro un nome (rabbia, paura, tristezza, allegria, calma...) si potrà stare meglio. I colori aiutano ad individuarle.

### **Arnold Lobel, *Il mago dei colori*, Babalibri**

Il mago, stufo di vedere tutto grigio, fece il mondo tutto blu, ma la gente diventava triste; allora lo fece giallo, ma si restava abbagliati; allora provò col rosso, ma era troppo rosso... Speriamo che venga ripubblicato, questo classico del grande autore americano Arnold Lobel, che piace a bambini piccoli e grandi e insegna il valore dell'incontro tra colori.

**Yamada Kazuaki, *Il palloncino rosso*, Minedition**

Ha lo stesso titolo di uno dei capolavori di Iela Mari: quel "Palloncino rosso" era del 1967 e lo trovate nel catalogo Babalibri. In questo il protagonista, oltre al palloncino rosso, e alla piccola Lisa che ne è molto orgogliosa, è un autobus giallo, sul quale, fermata dopo fermata, saliranno dapprima Lisa e poi vari animali. Già alla seconda fermata il palloncino rosso sfuggirà di mano a Lisa, e allora, con l'aiuto dei vari animali, si partirà all'inseguimento. Il palloncino è volato via, ma la natura ci offre un altro bellissimo cerchio rosso!

**Anne-Gaëlle Balpe - Ève Tharlet, *Il filo rosso*, Minedition**

Una storia semplice eppure sostanziosa da raccontare; leggera eppure con un messaggio profondo; originale eppure molto ancorata al modello della fiaba classica. Lo schema è quello, circolare, del dono disinteressato, che crea un continuo scambio d'amore, facendo felici molte creature. Il protagonista, che non a caso si chiama Felicino, passeggia nel bosco stringendo nella mano un filo di lana rosso, che si era staccato dalla testa di una bambola. Questo filo rosso innescherà un susseguirsi di doni reciproci.

**Anne-Gaëlle Balpe - Ève Tharlet, *Il sassolino blu*, Minedition**

Come per *Il filo rosso*, tranne che stavolta si tratta di un sassolino blu. Un'altra bella storia delle due autrici francesi.

**Massimo Sardi, *L'arcobalena*, Giunti**

La balena Iride porta sulla schiena i colori dell'arcobaleno e viaggia per i mari cercando il vero amore. Incontrerà i più svariati personaggi e ad ognuno regalerà un suo colore.

**Rocio Bonilla, *Di che colore è un bacio?*, Valentina**

La piccola Minimoni ama molto disegnare, ma quando vuole dipingere un bacio ha un momento di esitazione: di che colore è un bacio? Rosso? Giallo? Rosa? Bianco? Prova vari colori ma non ne è convinta, finché chiede alla mamma, che le svela che i baci racchiudono tutti i colori del mondo.

**David McKee, *Elmer, l'elefante variopinto*, Mondadori**

L'elefantino Elmer, dai colori patchwork, è un altro di quei personaggi che da molti decenni conservano smagliante il loro successo. La prima storia dell'autore britannico McKee uscì nel 1989, e da allora le avventure di Elmer, che è di tutti i colori tranne che di color elefante, si sono susseguite, raccontando belle avventure di amicizia e diversità.

**Tommaso Valsecchi, *Un panda a colori*, Piemme *Il Battello A Vapore***

Di che colore è un panda? Semplice, bianco e nero. Ma Piccolo Panda vorrebbe essere a colori. Gli altri animali gli sembrano tutti più belli di lui: il pappagallo ha le ali variopinte, il camaleonte può cambiare colore, i pesci hanno scaglie brillanti... Ma saranno proprio loro a dargli il segreto della felicità.

**Olga De Dios, *Il mostro rosa*, Nord-Sud**

Il mostro rosa è un "diverso", perché è mostro, perché è rosa. Vive in un posto di pennuti tutti bianchi che abitano in piccole casette bianche. Lui nella sua casa non ci entra, è troppo grande, e allora sta fuori e la abbraccia! Si sente un diverso finché non trova il coraggio di intraprendere un viaggio, nel quale incontrerà tanti mostri tutti colorati...

**Marco Viale, *La città dei lupi blu*, EDT *Giralangolo***

Nella città i lupi sono talmente blu che hanno l'accento sulla u. Niente è fuori posto, tutto è prevedibilmente ordinato e blu. Ma quando irromperà, sfrecciando sulla sua bicicletta rossa, un lupo tutto rosso, niente sarà più come prima. Premio Nati Per Leggere Italia 2013.



### **Ljerka Rebrovic, Ivana Pipal, *Città blu città gialla, Terre di Mezzo***

Due autori croati ci raccontano questa bella storia sulla nascita dei conflitti. La città blu e la città gialla sorgono sulle due rive di un fiume. Una è famosa per i suoi ombrelli, l'altra per le calzature. Tutto va bene, finché non si decide di ridipingere il ponte che le collega. Di che colore farlo? Blu o giallo? Metà e metà? Ma così tutti saranno contenti solo a metà...

### **Petr Horáček, *Il pinguino blu, Gribaudo***

Non sei come noi, dicono gli altri pinguini al pinguino blu. Ma io mi sento un pinguino! Risponde lui. Un'altra storia in cui il colore simboleggia la diversità.

### **Michael Hall, *Rosso. Una storia raccontata da matita, Il Castoro***

Sull'etichetta c'è scritto rosso, ma la matita ha la punta blu. Devi dipingere di rosso, sei il rosso! Le intima la maestra. Ma lei funziona male o semplicemente funziona in modo diverso, perché è blu?

### **Nancy Tafuri, *L'oca blu, Il Castoro***

Oca Blu, Gallina Rossa, Pulcino Giallo e Papera Bianca decidono di armarsi di tempere e pennelli e dare un tocco di allegria alla loro casa. Mescoleranno i colori e si divertiranno in amicizia.

### **Silvia Serreli, *E tu di che colore sei?, Giunti***

Ci sono bambini di tutti i colori, certo, è normale! Anche i vestiti sono di tutti i colori. La vita è di tanti colori, per fortuna! Dalla collana "Tea", che racconta le piccole avventure quotidiane di una bambina.

### **Roberto Piumini, *Scherzello dei colori, in Belle da raccontare, Einaudi***

La piccola Giuditta ha appena ricevuto una bella scatola di colori. Ma è una sua impressione o le matite si muovono? E perché il pastello verde colora di arancione? Un piccolo racconto delizioso di Piumini sul mondo magico dei colori!

## **DA 5 ANNI**

### **Joel F. Rosell - Gulia Frances, *L'ombrello giallo, Kalandraka***

In tempi in cui gli ombrelli erano tutti rigorosamente neri, marroni, o al massimo blu o verde scuro, da dove salta fuori quell'ombrello giallo? Un ombrello che diventa simbolo della creatività e della rottura degli schemi precostituiti.

### ***Tutti i colori degli animali, De Agostini***

Non è un albo di narrativa, ma lo segnaliamo per le grandi e suggestive immagini fotografiche di animali, suddivisi per colore. Il mondo degli animali non umani (e anche quello degli animali umani!) è bello proprio perché è variopinto. Guardando le immagini si possono inventare tante storie.

### **Britta Teckentrup, *Il grande muro rosso, Gallucci***

Un po' come *La strada che non andava in nessun posto* di Gianni Rodari, questa storia parla del coraggio di andare oltre la paura dell'ignoto. E' una storia non incentrata sui colori, ma quel rosso del muro indubbiamente domina la scena, e la curiosità di Topino. Cosa ci sarà mai di là? Non c'è niente, non ci interessa, non vale la pena, dicono gli altri animali. Ma Topino vuole scoprire.

### **Barbara Ferraro-Sonia MariaLuce Possentini, *A colori, Bacchilega***

Che colore ha una porta che sbatte? E un sorso d'acqua ghiacciato? La poesia del testo e delle immagini ci parlano con delicatezza di ciò che vediamo e ciò che sentiamo. Un libro che può servire a sviluppare racconti sui colori e sulle emozioni.

### **Guido Quarzo, *Orazio troppi colori*, E. Lui Editore**

Già pubblicato in Feltrinelli con il titolo di *Orazio tanti colori*, racconta la storia del pescatore Orazio, che un giorno decide di ridipingere la sua barca: lui non sa scegliere il colore e tutti cominciano a dargli consigli che lo confondono ancora di più. Sarà meglio il giallo o il rosso? Oppure il verde? Orazio non sa decidersi...

### **Drew Daywalt – Oliver Jeffers, *Pastelli ribelli*, Zoolibri**

Nella scatola i pastelli sono 12 e ognuno ha la sua rimostranza da fare: il rosso lavora troppo, il bianco troppo poco, il nero è stufo di fare solo i contorni, il giallo e l'arancione vogliono entrambi colorare il sole... Divertente e originale.

### **Stefano Bordiglioni, *Il mago dei colori*, Emme Edizioni**

Il mago dei colori è un coniglietto. Lo stile scoppiettante è quello di Bordiglioni. Una piccola storia vivace.

### **Mafra Gagliardi-Stepan Zavrel, *Il ladro di colori*, Bohem**

Un libro degli anni '70, rimesso in catalogo quattro anni fa da Bohem: nel rigoglioso giardino ricco di piante e di animali, un omino grigio arriva a rubare i colori. Ma per fortuna il bimbo Pinin, unico umano giunto nel giardino, risolve la situazione grazie a qualcosa che soltanto lui sa fare. I colori del grande artista boemo Stepan Zavrel danno ulteriore valore alla storia.

### **Pietro Formentini, *Storia a colori del Signor Colore*, Artebambini**

Il Signor Colore cambia colore a seconda delle situazioni e degli stati d'animo.

Il testo di Pietro Formentini è arguto e vivace, un cd con la sua voce che legge la storia accompagna il volume.

### **Massimo Sardi, *Un bianco arcobaleno*, Piemme Il Battello A Vapore**

Moby Kid è un piccolo capodoglio bianco, come il papà Moby Dick. Ma lui vuole essere colorato come la mamma e la sorellina e allora si avventura negli abissi per realizzare il suo sogno. Nel viaggio incontrerà amici e prove.

### **Cara Manes, *Sonia Delaunay. Una vita a colori*, Fatatrac**

Edito da Fatatrac nella collana Grandi albi MoMa (nata dalla collaborazione tra la casa editrice italiana e il Museo di New York) questo albo presenta la pittrice e designer di tessuti Sonia Delaunay (1885-1979), attraverso la sua stessa voce, in dialogo con il suo bambino, Charles. Un viaggio di madre e figlio attraverso forme e colori, in cui il bambino, come il piccolo lettore, comprenderà meglio il lavoro di questa grande artista.

La collana di Fatatrac *Grandi Albi MoMa* presenta anche altri libri adatti alla Notte del Racconto sui colori.

### **Robert Munsch - Michael Martchenko, *Vedo rosso !*, Il Castoro**

Luca vorrebbe avere i capelli rossi come il suo amico. Per tingerli prova un'improbabile mistura di pomodori e ketchup...Una storia da ridere!

### **Annamaria e Nice Piccione, *Nuvola Bianca e Nuvola Nera*, Raffaello**

Nuvola Bianca e Nuvola Nera non vanno d'accordo e i loro litigi, a cui partecipano anche i rispettivi amici Raggio e Fulmine, fanno spegnere il sole. Sarà solo collaborando fra loro che riusciranno a risolvere il problema. Una storia con l'andamento da fiaba contemporanea.

### **Levi Pinfeld, *Cane nero*, Terre di Mezzo**

Una bella, intensa, storia sulle paure. Un cane nero si palesa improvvisamente davanti alla porta di casa della famiglia Hope, e diventa sempre più grande a mano a mano che la paura cresce. Sarà Small, la piccola di casa, a dimostrare che le paure possono essere addomesticate.

**Patricia MacLachlan, *Se fossi Matisse*, Motta Junior**

Se tu fossi un bambino di nome Henri e vivessi in un paese grigio, cosa faresti per illuminare il tuo ambiente di colori? Un Matisse bambino che gioca con un Matisse adulto. L'arte e i colori visti con gli occhi dell'infanzia.

**Jérôme Ruillier, *Uomo di colore*, Arka**

Un bambino nero parla a un bambino bianco: quando ti arrabbi diventi rosso, se hai paura diventi verde, se hai freddo diventi blu...e poi sarei io l'uomo di colore? Da un racconto africano un piccolo apologo contro il razzismo.

**Roberto Piumini, *Bianco e nero*, in *C'era una volta ascolta*, Einaudi**

C'era una volta una gallina bianca, tutta contenta di essere bianca, che faceva solo uova bianche. Immaginate come rimase quando una mattina guardò il suo uovo e vide che era nero! Lo humour di Piumini in questo breve racconto bianco, nero e a colori ambientato in un pollaio.

**DA 6 ANNI****Tomi Ungerer, *La nuvola blu*, Mondadori Electa**

Un classico del celebre artista alsaziano. Ancora una storia in cui il colore è simbolo di diversità: la nuvola blu non è come le altre, e tutto ciò che tocca diventa blu. Con il suo dono riuscirà anche a far cessare una guerra.

**Amélie Fléchais, *Lupetto rosso*, Tunuè**

Cappuccetto Rosso stavolta è Lupetto Rosso. E gli incontri da temere sono quelli con gli umani. Ribaltamento di punti di vista in questa rivisitazione della celebre fiaba.

**Menena Cottin, Rosana Faria, *Il libro nero dei colori*, Gallucci**

Il libro è nero, come il buio di chi non vede. Ma i colori sono evocati attraverso le parole e le immagini in rilievo, da toccare. Si rivolge sia ai non vedenti (c'è anche il Braille), sia ai vedenti, per provare a percepire i colori con gli altri sensi. Nel 2008 è stato definito dal New York Times "il libro illustrato più bello dell'anno."

**Bruno Munari, *Cappuccetto verde, giallo e bianco*, Corraini**

I celebri Cappuccetti di Munari: varianti contemporanee della fiaba classica, dedicate ciascuna a un colore, che diventa protagonista delle immagini.

L'avventura di Cappuccetto Verde si svolge in un bosco, quella di Cappuccetto Giallo nel traffico di una grande città, mentre Cappuccetto Bianco si muove nella neve.

**Alessandra Ballerini-Lorenzo Terranera, *Fifa nera, fifa blu*, Donzelli**

Due percorsi di lettura, di qua e di là del mare. La fifa blu di noi che vediamo come una minaccia quei migranti sconosciuti; la fifa nera di loro che non sanno cosa li aspetta una volta sbarcati di qua. Dieci piccole storie, da due punti di vista opposti. Con un racconto di Fabio Geda e uno dell'antropologo Marco Aime.

**Anjia Klauss, Géraldine Elschner, *Il piccolo ippopotamo blu*, Jaca Book**

Dalle piramidi dei faraoni all'arte egizia del Louvre di Parigi. La collana "Ponte delle Arti", dedicata al mondo dell'arte, racconta qui l'antico Egitto grazie a un piccolo ippopotamo blu cresciuto con la sua famiglia sulle rive del Nilo. Un giorno cade in un sonno profondo e quando si risveglia tutto è cambiato. I piccoli ippopotami in ceramica blu erano un simbolo di rinascita.

### Roberto Piumini, *La battaglia dei colori*, Interlinea

Drappelli di cavalieri rossi, gialli e blu che si fronteggiano nella notte nera. L'incipit è dedicato ai cavalieri blu: «C'era una volta, in una notte nera, una banda di cavalieri blu. Erano tutti blu: non solo i mantelli, i vessilli, le piume, ma anche le armi, le mani, i capelli». La passione di Piumini per il racconto cavalleresco e quella per il colore in questo breve racconto che si presta bene alla lettura ad alta voce.

### Roberto Piumini, *Il leone verde*, Emme

Il piccolo Ugo vive su un'isola fantastica, dove può capitare di incontrare fiori fifoni, vulcani parlanti e... un leone verde!

### Beatrice Masini, *Storie dell'uomo verde*, Einaudi

Bellissime storie ambientate nel mondo della natura, in un libro "a cornice", dove la cornice è quella di un uomo verde che custodisce la foresta e che racconta tante storie alla bambina che lo va a trovare, nel prato dietro casa. Storie verdi ma anche un po' «marroni, con qualche tocco di colore delicato come una pennellata d'acquarello».

### Shannon e Dean Hale, *La principessa in black*, Nord-Sud

La principessa Magnolia ha un'identità segreta perché è una supereroina: dal rosa tutto lustrini passa a un grintosissimo black. Anche l'unicorno Scalpitello, con questo lezioso diminutivo, diventa il pony nero Tuono. Insieme, in total black, sbaragliano mostri.

## DA 7 ANNI

### Chiara Lossani, *Vincent van Gogh e i colori del vento*, Arka

Ispirato alle lettere al fratello Theo, questo albo fornisce un'idea del grande pittore, che dipingeva con la "forza del vento".

### Patricia Geis, *Vincent van Gogh, Franco Cosimo Panini*

Per la serie "Guarda che artista!", un libro che ti fa entrare nella bottega del pittore, per scoprire tante cose sulle sue tecniche. E con spunti da mettere in pratica per esprimere la propria creatività.

### Serie "Piccole storie dei colori", Topipittori

*Piccole storie di colori* è la collana di Piccola Pinacoteca Portatile dedicata ai colori e sviluppata in collaborazione con l'associazione MUS.E e i Musei Civici Fiorentini. Interessante perché mostra come un colore possa esprimere emozioni diverse a seconda di come viene utilizzato, perché mostra l'uso che nel corso della storia i grandi pittori ne hanno fatto.

### Giancarlo Ascari-Pia Valentinis, *Oltre il giardino del signor Monet*, Lapis

Chi era Monet, spiegato in poche parole poetiche e mirate.

Il giardino è quello di Giverny, il libro racconta l'arrivo nella nuova casa, la costruzione del giardino, i fiori, le stampe giapponesi, e tutta l'arte, e poi anche l'irrompere della Prima Guerra Mondiale. L'evoluzione del giardino e della pittura.

## DA 8 ANNI

### Guido Quarzo, Anna Vivarelli, *Uomo nero, verde, blu, Interlinea*

Una storia delicata sul tema della morte. Due piccoli amici ricordano il compagno che sapeva incantarli con mondi fantastici, raccontando una fiaba dove gli uomini sono neri, verdi, blu...

### Michel Ocelot, *Azur e Asmar, Nord-Sud*

Una storia che parla di tolleranza, rivalità e amicizia, tra Europa medievale e Oriente da Mille e una notte. Tratto dal film d'animazione dello stesso Michel Ocelot, narra del bianco Asmar e del nero Azur, allevati dalla stessa balia, che cresce i due bambini come fratelli. Un giorno, però, il ricco padre di Azur lo manda a studiare lontano e scaccia dalla casa la nutrice e il piccolo Asmar...

## DA 9 ANNI

### Pinin Carpi, *Cion Cion Blu, Piemme*

Bella storia da leggere ad alta voce (Tognolini la cita nel suo *Leggimi Forte*), racconta del contadino cinese Cion Cion Blu, che veste di blu e arancione, coltiva arance, è pacifico, umile e sereno. Quando la neve coprirà le sue piante, deciderà di andare a vendere il gelato al mercato. S'incammina e inizia un'avventura che lo porterà a incontrare l'imperatore, dei briganti, una fanciulla... che Cion Cion Blu affronterà con saggezza grande.

## DA 10 ANNI

### Maurice Druon, *Tistù e la magia del pollice verde, Feltrinelli*

In Francia questo romanzo uscì nel 1957 e ancora ci sorprende per la freschezza e l'attualità che lo contraddistinguono. Pervasivo com'è di spirito pacifista ed ecologista si direbbe che li abbia addirittura precorsi, i tempi, parlando, ben prima del '68, di "rivoluzione dei fiori", dell'ipocrisia dei fabbricanti d'armi, e di cannoni che sparano ranuncoli e margherite. Se ne possono leggere efficacemente, nella Notte del Racconto, anche solo alcuni capitoli.

### Donatella Bindi Mondaini, *Artemisia Gentileschi. Il cuore sulla tela, Einaudi Ragazzi*

La vita della pittrice del XVII secolo Artemisia Gentileschi, che usa i colori anche per lottare contro le ingiustizie, per rendere omaggio alle sofferenze delle donne, per raccontare e per raccontarsi, con coraggio e a testa alta.

### Roberto Piumini, *Lo stralisco, Einaudi*

Non è incentrato specificatamente sui colori, ma come lasciar fuori da questa bibliografia il capolavoro di Piumini, in cui il potere incantatorio e vivifico dell'arte visiva (le figure e i colori), o meglio dell'atto creativo in generale, riesce a dare senso alla vita? Quella vita che prevede la fragilità, la metamorfosi, il congedo, ma che vale sempre la pena di essere vissuta in ogni istante, anche mettendo colori sulle pareti bianche di una stanza. Un romanzo da cui possono essere lette alcune pagine, per ragazzi da 10 anni e per adulti.

**DA 11 ANNI****Federico Appel, *Pesi massimi, Sinnos***

Sette storie di sport, di razzismo, di bianchi e neri, di diritti umani. Lo sport come possibilità di riscatto.

**Paola Capriolo, *No, EL***

Un “no” che cambiò la storia: due semplici lettere pronunciate nel 1955, su un autobus, in Alabama, da una signora dalla pelle nera che tornava dal lavoro. Lei era Rosa Parks, e il suo rifiuto di cedere il posto a un passeggero bianco, come prescrivevano le leggi razziste dell’epoca, fu un atto coraggioso e determinante contro la discriminazione.

**DA 12 ANNI****Lisa Tetzner, *I fratelli neri, Zoolibri***

Qui il nero è il colore della miseria, dell’emarginazione, dello sfruttamento. Neri sono i piccoli spazzacamini che dal Canton Ticino vengono portati da un reclutatore senza scrupoli a lavorare in Lombardia. Ambientato a metà Ottocento, uscito nel 1941, è il più famoso romanzo della scrittrice tedesca Lisa Tetzner. Il piccolo Giorgio, assieme all’amico Alfredo, tenterà di riscattarsi da questo cupo destino.

**Beatrice Masini, *Blu. Un'altra storia di Barbablù, Pelledoca***

Rivisitazione della storia di Barbablù, ad opera di Beatrice Masini per la giovane casa editrice milanese Pelledoca, specializzata in storie sulle varie declinazioni della paura. Qui la paura è quella subdola che s’insinua dentro un matrimonio apparentemente felice, in cui lo sposo, così attento e premuroso, oltre che ricco e affascinante, cela invece un cuore da mostro. L’autrice lascia che i rimandi alla cronaca attuale rimangano aperti pur senza esplicitarli nel suo racconto, che rimane più efficacemente sospeso in un luogo-reame indefinito senza tempo, ma proprio per questo appartenente a tutti i luoghi e a tutti i tempi. La storia ha il nome di lei, Blu, eroina forte e positiva.

**Luiz Antonio Aguiar, *Vincent il matto, Giunti***

Van Gogh visto con gli occhi di un ragazzino, il figlio del postino di Arles, Camille Roulin (più volte ritratto nei suoi quadri), che spesso gli consegnava colori e pennelli in arrivo da Parigi. Un romanzo molto bello, da cui possono essere estratti efficacemente brani per la lettura ad alta voce.

**Vanna Cercenà, *Frida Kahlo, Einaudi Ragazzi***

Tutta l’energia dei colori della pittrice messicana, il suo senso di libertà e determinazione, il suo coraggio nel non darsi mai per vinta nonostante le prove della vita. Una biografia scritta da una delle più autorevoli scrittrici per ragazzi.



## COMBINARNE DI TUTTI I COLORI

La locuzione “di tutti i colori” rimanda - in italiano - anche a tutti quei monelli di cui è ricca la letteratura per l’infanzia, i quali, appunto, ne fanno di tutti i colori. Lo sguardo bambino ha sempre qualcosa di teneramente dissacrante e liberatorio. Piccole pesti, bambine ribelli, ragazzini impertinenti popolano infatti gran parte dei romanzi per ragazzi, perché proprio *l’impertinenza* rispetto alla regola, il disattendere l’aspettativa, sono aspetti che caratterizzano questa letteratura.

Ognuno potrà sbizzarrirsi a pescare dalle miriadi di romanzi con monelli protagonisti (tenendo comunque presente che per il resto della Svizzera quest’accezione linguistica non è legata ai colori). Noi qui ci limiteremo a fornire titoli di romanzi da cui è più facile estrarre brani o capitoli adatti a una lettura che non richieda troppa contestualizzazione (*Giamburrasca* ne richiederebbe, ad esempio, molta):

### Michael Bond, *L’orso Paddington*, Mondadori

Il libro, uscito nel 1958, è un capolavoro indiscusso. Ogni capitolo è un’avventura e può essere raccontato come una storia in sé conclusa. L’orsetto Paddington non è proprio un monello, ma ne combina lo stesso di tutti i colori per pura ingenuità, perché è spaesato nel mondo degli umani. Col suo vecchio cappello calcato in testa, il montgomery, gli stivali di gomma e la valigia impiastricciata di marmellata d’arancia, viene notato un giorno dal Signor Brown, alla stazione di Paddington, Londra, nell’Ufficio Oggetti Smarriti, seduto tranquillo nell’incuria generale sulla sua valigia, con un cartellino attorno al collo, su cui c’è scritto semplicemente **POVERO ORSO: ABBIATENE CURA. GRAZIE.**

Da 5 anni.

### Astrid Lindgren, *Pippi Calzelunghe*, Salani

E’ una delle bambine più conosciute nel mondo. Tutti sanno che ha nove anni, che vive a Villa Villacolle con un cavallo e una scimmietta, l’imperturbabile signor Nilson, che la sua mamma è diventata un angelo mentre il papà, il capitano Efreim Calzelunghe, dopo un naufragio è sbarcato nell’isola dei Cipicoidi diventandone il re. Pippi non va a scuola, è indipendente, tanto economicamente (perché possiede un forziere pieno di monete d’oro), quanto fisicamente (perché è fortissima e dotata di qualche potere magico). La libertà di Pippi Calzelunghe, il suo continuo mettere a nudo le contraddizioni e le ipocrisie del mondo dei grandi, la sua inesauribile fantasia, che le permette di trasformare la più ordinaria delle azioni in un gioco straordinario (come quando lava i pavimenti pattinando sulle spazzole), rendono questo romanzo, uscito nel 1945, un capolavoro sempre attuale.

Da 7 anni.

### Gosciny e Sempé, *Le storie del piccolo Nicolas*, Donzelli

Quante ne combina il piccolo Nicolas, con la sua combriccola di amici! Da un punto di vista “bambino”, marachelle con candore, a casa, in giro, a scuola. Tante storie per ridere insieme.

Da 7 anni.

### Henry Winkler-Lin Oliver, *serie Hank Zipzer*, Uovonero

Ispirata alle esperienze infantili di Henry Winkler, l’indimenticabile Fonzie di *Happy Days*, questa serie divertentissima racconta le avventure di un ragazzino a suo modo geniale, ma anche maldestro e dislessico. Per superare le difficoltà con atteggiamento positivo.

Da 7 anni.

## NOTTE DEL RACCONTO IN SVIZZERA

### “Di tutti i colori” - Venerdì 09 novembre 2018

*un progetto dell'ISTITUTO SVIZZERO MEDIA E RAGAZZI  
con la collaborazione di BIBLIOMEDIA SVIZZERA e il sostegno dell'UNICEF SVIZZERA.*

### ISCRIZIONE

**Partecipa alla Notte del racconto in Svizzera 2018, il gruppo/scuola/associazione:**

.....  
**Località e luogo dove si svolgerà la NdR:**.....

**Durata della manifestazione: dalle ore** ..... **alle ore** .....

**Descrizione della manifestazione (breve riassunto):** .....

.....  
 .....  
 .....

**Fascia d'età coinvolta:**     scuola infanzia     scuola elementare     scuola media     adulti

**Numero dei partecipanti previsto:** .....

**La manifestazione è aperta al pubblico:**     SI     NO

**Desidera ricevere i manifesti e le cartoline?**     SI: numero .....     NO

**Ha già partecipato ad altre edizioni della NdR?**     SI: quante volte? .....     NO

**Responsabile della manifestazione:**

**Nome:**.....

**Cognome:**.....

**Indirizzo:**.....

**Tel/Fax:**.....

**e-mail:**.....

**Socio di MeR TIGRI:**     SI     NO

**Se NO, desidera ricevere maggiori informazioni per aderire alla nostra associazione (tassa annuale sfr. 50.—) e sostenere così i nostri progetti, inclusa la Notte del racconto?**     SI     NO

**Data:** ..... **Firma:** .....

**Da ritornare all'indirizzo: Istituto Svizzero Media e Ragazzi, Piazza R. Simen 7, 6500 Bellinzona entro venerdì 26 ottobre 2018!**

*Nella Svizzera italiana l'edizione 2018 della Notte del racconto è sostenuta da:*



Media partner:

